

# ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO

RESTRICTED

**GPA/W/12/Add.6**

26 de septiembre de 1996

(96-3854)

**Comité de Contratación Pública**

Original: inglés

## VALORES DE UMBRAL ESTABLECIDOS EN EL APÉNDICE I DEL ACUERDO, EXPRESADOS EN MONEDAS NACIONALES, PARA 1996/1997

De conformidad con el procedimiento convenido (GPA/1, anexo 3), se ha invitado a las delegaciones a que notifiquen, en la moneda nacional, sus respectivos umbrales para el período 1996-1997.

A continuación se reproduce la información notificada por Noruega.

### Noruega

Cálculo de los umbrales para el período 1996-1997.

El cálculo de los umbrales del Acuerdo sobre la OMC en coronas noruegas (NKr) se ha basado en el valor medio diario de los tipos de cambio entre los DEG y el ecu, y entre el ecu y la NKr durante los 24 meses comprendidos entre septiembre de 1993 y agosto de 1995.

Los valores de umbral de Noruega en el marco del Código de Contratación Pública se calculan del siguiente modo: los valores de umbral expresados en DEG se multiplican por el tipo de cambio entre el ecu y los DEG correspondiente al mencionado período de dos años (1,2013); a continuación, se multiplica por 0,87 (del 1 al 13 por ciento del IVA) y el resultado se multiplica por el tipo de cambio entre la NKr y el ecu (8,3075) de ese mismo período. El valor de umbral se expresa excluyendo el impuesto sobre el valor añadido (IVA), puesto que así se expresa en Noruega.

### ANEXO 1

	DEG	NKr	Umbrales en NKr redondeados
1. Suministros y servicios	130.000	1.128.715	1.100.000
2. Construcción	5.000.000	43.412.129	41.500.000

### ANEXO 2

	DEG	NKr	Umbrales en NKr redondeados
1. Suministros y servicios	200.000	1.736.485	1.650.000
2. Construcción	5.000.000	43.412.129	41.500.000

./.

ANEXO 3

	DEG	NKr	Umbrales en NKr redondeados
1. Suministros y servicios	400.000	3.472.970	3.300.000
2. Construcción	5.000.000	43.412.129	41.500.000

Noruega está sujeta, según lo establecido en el Acuerdo sobre el Espacio Económico Europeo (EEE), a los umbrales establecidos para la contratación pública en este Acuerdo, que se expresan en ecu. Los umbrales establecidos en el Acuerdo sobre el EEE son: 200.000 ecu, 400.000 ecu y 5.000.000 ecu. Según lo dispuesto en el Acuerdo sobre el EEE, los umbrales correspondientes al período comprendido entre 1996 y 1997 son los siguientes:

$$200.000 \text{ ecu} \times 8,3075 = 1.661.500 \text{ NKr}$$

$$400.000 \text{ ecu} \times 8,3075 = 3.323.000 \text{ NKr}$$

$$5.000.000 \text{ ecu} \times 8,3075 = 41.537.500 \text{ NKr}$$

En el cálculo correspondiente al período de 24 meses, el valor de los DEG ha resultado superior al valor del ecu, con lo cual los umbrales en DEG son más elevados que los umbrales expresados en ecu. Para dar cumplimiento tanto al Código de Contratación Pública de la OMC como al Acuerdo sobre el Espacio Económico Europeo, Noruega ha decidido establecer umbrales redondeados basados en los valores más bajos de las entidades de los anexos 2 y 3 y de la construcción. Por lo tanto, los valores de umbral de Noruega correspondientes al período comprendido entre 1996 y 1997 son los siguientes:

DEG	130.000	200.000	40.000	5.000.000
NKr	1.100.000	1.650.000	3.300.000	41.500.000